



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO

---

Łódź, dnia 8 lutego 2012 r.

Poz. 454

### **POROZUMIENIE MIĘDZYGMINNE**

z dnia 29 grudnia 2011 r.

#### **w sprawie międzygminnej komunikacji tramwajowej**

zawarte pomiędzy:

Gminą Miastem Łódź reprezentowaną przez:

Hannę Zdanowską – Prezydenta Miasta Łodzi,

Gminą Konstantynów Łódzki reprezentowaną przez:

Henryka Brzyszcza – Burmistrza Miasta Konstantynowa Łódzkiego

oraz

Gminą Lutomiersk reprezentowaną przez:

Tadeusza Borkowskiego – Wójta Gminy Lutomiersk,

zwanych dalej Uczestnikami porozumienia.

Na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 4, art. 18 ust. 2 pkt 12 i art. 74 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271 i Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 80, poz. 717 i Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1203 i Nr 167, poz. 1759, z 2005 r. Nr 172, poz. 1441 i Nr 175, poz. 1457, z 2006 r. Nr 17, poz. 128 i Nr 181, poz. 1337, z 2007 r. Nr 48, poz. 327, Nr 138, poz. 974 i Nr 173, poz. 1218, z 2008 r. Nr 180, poz. 1111 i Nr 223, poz. 1458, z 2009 r. Nr 52, poz. 420 i Nr 157, poz. 1241, z 2010 r. Nr 28, poz. 142 i 146, Nr 40, poz. 230 i Nr 106, poz. 675 oraz z 2011 r. Nr 21, poz. 113, Nr 117, poz. 679, Nr 134, poz. 777, Nr 149, poz. 887 i Nr 217, poz. 1281) oraz uchwał: Nr XLVII/439/92 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 30 grudnia 1992 r., Nr XV/122/11 Rady Miejskiej w Konstantynowie Łódzkim z dnia 22 grudnia 2011 r. i Nr XVI/123/11 Rady Gminy w Lutomiersku z dnia 28 grudnia 2011 r.

Uczestnicy porozumienia, działając w imieniu społeczności lokalnej, w trosce o trwale zaspokajanie potrzeb w zakresie transportu zbiorowego postanawiają:

**§ 1. 1.** Niniejszym zostaje zawarte porozumienie międzygminne mające na celu wspólną realizację zadania własnego jakim jest zaspokajanie zbiorowych potrzeb z zakresu lokalnego transportu zbiorowego, na warunkach niżej określonych.

2. Przedmiotem porozumienia jest świadczenie Usługi przewozu osób i rzeczy linią tramwajową lokalnego transportu zbiorowego w Łodzi nr 43 wydłużoną w obszar Gminy Konstantynów Łódzki i Gminy Lutomiersk, tj. na odcinku od przystanku Łódź Smulsko do przystanku Lutomiersk pl. Jana Pawła II oraz utrzymanie przez Operatora wybranego przez Organizatora, infrastruktury tramwajowej w postaci torów, sieci i podstacji trakcyjnych, zwanych dalej Usługami.

3. Przez utrzymanie, o którym mowa w ust. 2, rozumie się zespół czynności obejmujących:

1) bieżące przeglądy;

- 2) bieżącą konserwację;
- 3) bieżące naprawy torów, sieci i podstacji trakcyjnych mających bezpośredni wpływ na świadczenie usług przewozowych,

których łączna wartość w danym roku kalendarzowym nie przekroczy równowartości kwot płaconych przez Uczestników porozumienia z tytułu utrzymania torów, sieci i podstacji trakcyjnych za okres 12 miesięcy kalendarzowych, wykonywanych w oparciu o obowiązujące przepisy prawne, w zakresie niezbędnym dla zapewnienia bezpieczeństwa ruchu. Strony zgodnie oświadczają, iż przez bieżącą naprawę rozumieją wykonywanie czynności polegających na przywróceniu stanu pełnej sprawności technicznej infrastruktury torowo-sieciowej zapewniającej bezpieczeństwo ruchu, poprzez regulację lub wymianę częściową zużytych elementów, z zachowaniem parametrów określonych dla danego rodzaju obiektu, nie stanowiącą remontu.

4. Gmina Miasto Łódź gwarantuje funkcjonowanie przedmiotowej linii do głównego węzła przesiadkowego w centrum Łodzi, skrzyżowania z trasą Łódzkiego Tramwaju Regionalnego.

**§ 2. 1.** Organizatorem porozumienia jest Gmina Miasto Łódź, w imieniu na rzecz której czynności wykonywać będzie Zarząd Dróg i Transportu w Łodzi.

2. Do podstawowych obowiązków Organizatora porozumienia należy:

- 1) ustalenie z Operatorem warunków świadczenia Usług przewozowych oraz ustalenia warunków utrzymania przez Operatora infrastruktury tramwajowej w postaci torów, sieci i podstacji trakcyjnych znajdującej się w granicach administracyjnych Gminy Konstantynów Łódzki i Gminy Lutomiersk;
- 2) kontrola i rozliczanie Usług;
- 3) prowadzenie sprzedaży i kontroli biletów na całej trasie linii objętej porozumieniem;
- 4) organizowanie posiedzeń Uczestników porozumienia w ciągu 14 dni od daty złożenia wniosku przez Uczestnika porozumienia;
- 5) przyjmowanie skarg i wniosków dotyczących funkcjonowania linii objętej porozumieniem;
- 6) powiadamianie Uczestników porozumienia z 6-miesięcznym wyprzedzeniem o zmianie przewoźnika lub Operatora.

3. Organizator porozumienia nie ponosi odpowiedzialności za utrzymanie infrastruktury tramwajowej w postaci torów, sieci i podstacji trakcyjnych znajdującej się w granicach administracyjnych Gminy Konstantynów Łódzki i Gminy Lutomiersk.

**§ 3. 1.** Uczestnicy porozumienia zobowiązują się do udziału w finansowaniu Usług.

2. Gmina Konstantynów Łódzki współfinansować będzie Usługi na odcinku linii objętej niniejszym porozumieniem w kwocie o wysokości:

- 1) za usługę przewozową 27 111 zł netto + VAT (dwadzieścia siedem tysięcy sto jedna zł netto + VAT);
- 2) za utrzymanie torów, sieci i podstacji trakcyjnych 6 706 zł netto + VAT (sześć tysięcy siedemset sześć zł netto + VAT)

za każdy miesiąc, zwanej w dalszej części porozumienia ryczałtem.

3. Gmina Lutomiersk współfinansować będzie Usługi na odcinku linii objętej niniejszym porozumieniem w kwocie o wysokości:

- 1) za usługę przewozową 13 932 zł netto + VAT (trzynaście tysięcy dziewięćset trzydzieści dwa zł netto + VAT);
- 2) za utrzymanie torów, sieci i podstacji trakcyjnych 3 070 zł netto + VAT (trzy tysiące siedemdziesiąt zł netto + VAT)

za każdy miesiąc, zwanej w dalszej części porozumienia ryczałtem.

4. Ryczałty za Usługi, o których mowa w ust. 2 i 3, podlegać będą corocznej waloryzacji wskaźnikiem średniorocznego wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłaszanych przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego w Monitorze Polskim, począwszy od pierwszego dnia miesiąca po opublikowaniu tego wskaźnika.

5. Z tytułu wykonywanych Usług Zarząd Dróg i Transportu wystawiać będzie Gminie Konstantynów Łódzki i Gminie Lutomiersk w terminie do 7 dnia danego miesiąca za miesiąc poprzedni faktury na kwoty wymienione w ust. 2 i 3, a w kolejnych latach powiększone o zapisy wynikające z ust. 4 począwszy od 2013 r., z terminem płatności 7 dni od daty otrzymania faktury. W przypadku gdy termin wystawienia faktury lub termin płatności przypada na dzień wolny od pracy lub święto, wystawienie faktury lub zapłata winna nastąpić w pierwszy dzień roboczy następujący po dniu wolnym. Przez „termin płatności” rozumie się datę wpływu środków na konto bankowe Zarządu Dróg i Transportu. W przypadku niedotrzymania terminu zapłaty, wystawiającemu fakturę przysługują odsetki ustawowe za każdy dzień opóźnienia.

**§ 4. 1.** Wpływy ze sprzedaży biletów stanowiąc będą dochód Gminy Miasta Łodzi.

2. Na odcinku linii objętej porozumieniem będą obowiązywać przepisy taryfowe i porządkowe uchwalone uchwałą Rady Miejskiej w Łodzi.

**§ 5. 1.** Przebieg i długość tras linii objętej porozumieniem liczona będzie w sposób określony w załączniku Nr 1 do niniejszego porozumienia.

2. Wykonywanie usług odbywać się będzie w oparciu o rozkład jazdy stanowiący załącznik Nr 2 do niniejszego porozumienia.

3. Z zastrzeżeniem ust. 4, wszelkie zmiany rozkładu jazdy i lokalizacji przystanków na odcinku linii objętej porozumieniem w sposób niepowodujący zmiany kosztów funkcjonowania linii, podlegają pisemnemu uzgodnieniu przez Uczestników porozumienia w terminie 10 dni od daty przedstawienia przez któregośkolwiek Uczestnika porozumienia propozycji zmian. Niezgłoszenie przez Uczestników porozumienia opinii w tym terminie uważane będzie za akceptację.

4. W uzasadnionych przypadkach, w szczególności w przypadku strajku, niekorzystnych warunków atmosferycznych, awarii, blokad dróg, Organizator porozumienia może, bez zasięgnięcia opinii Uczestników porozumienia, zmienić rozkład jazdy i lokalizację przystanków, zawiesić linię komunikacyjną, jak również zawiesić lub wstrzymać w całości albo w części realizację Usług objętych niniejszym porozumieniem. Odpowiednio do zakresu wprowadzonych zmian, korygowana będzie wysokość ryczałtów określonych w § 3 ust. 2 i 3.

5. Za pisemną zgodą Uczestników porozumienia dopuszcza się okazjonalne zwiększenie częstotliwości kursowania na linii objętej porozumieniem (np. Święto Zmarłych, impreza masowa w Gminie). Odpowiednio do zakresu wprowadzonych zmian, korygowana będzie wysokość ryczałtów określonych w § 3 ust. 2 i 3.

6. Korekta wysokości ryczałtów, o której mowa w ust. 4-5 polegać będzie na procentowym zwiększeniu lub zmniejszeniu wysokości ryczałtów, o których mowa w § 3 ust. 2 i 3, stosownie do wzrostu lub zmniejszenia ilości kursów w odniesieniu do obowiązującego rozkładu jazdy.

7. Operator ponosi odpowiedzialność za właściwe utrzymanie infrastruktury i wszelkie ewentualne roszczenia pasażerów lub osób trzecich związane z nieprawidłowym wykonaniem lub niewykonaniem Usługi.

8. Organizator porozumienia, na wniosek Operatora, może zawiesić funkcjonowanie linii o ile stan trasy zagraża bezpieczeństwu ruchu lub powoduje dewastację taboru. Stan trasy będzie potwierdzony przez zespół ekspertów powołany przez Uczestników porozumienia. O zamiarze wykonania ekspertyzy i zawieszenia linii Organizator porozumienia zobowiązany jest zawiadomić pozostałych Uczestników porozumienia na piśmie, z co najmniej 30-dniowym wyprzedzeniem. Zawieszenie funkcjonowania linii może być powodem rozwiązania porozumienia ze skutkiem natychmiastowym.

**§ 6. 1.** Gmina Konstantynów Łódzki i Gmina Lutomiersk zobowiązane są do odpłatnego udostępnienia Operatorowi infrastruktury technicznej niezbędnej do realizacji usługi przewozowej.

2. Gmina Konstantynów Łódzki i Gmina Lutomiersk ustalą w odrębnej umowie z Operatorem, w porozumieniu z Organizatorem porozumienia, wysokość opłaty ryczałtowej za udostępnienie infrastruktury Operatorowi.

3. Ryczałty opisane w § 3 ust. 2 pkt 2 i § 3 ust. 3 pkt 2, zostaną powiększone o wartość opłaty naliczonej Operatorowi za udostępnienie infrastruktury technicznej, o której mowa w ust. 1 i 2.

**§ 7. 1.** Gmina Konstantynów Łódzki i Gmina Lutomiersk w swoich granicach administracyjnych na własny koszt zobowiązane są do:

- 1) przeprowadzania remontów i inwestycji w zakresie torów, sieci i podstacji trakcyjnych;
- 2) umożliwienia przewoźnikowi rozwieszania rozkładów jazdy na swoich przystankach i w razie potrzeby dokonywania zmian rozkładów jazdy;
- 3) całorocznego utrzymania przystanków i pętli krańcowych (utrzymanie w czystości, odśnieżanie oraz konserwacja nawierzchni na torowiskach i chodnikach w obrębie przystanków i pętli);
- 4) zaopatrzenia przystanków w niezbędne wyposażenie, takie jak znak drogowy D-17, nazwę przystanku, tablice rozkładowe w sposób uzgodniony z Organizatorem porozumienia;
- 5) utrzymania, konserwacji i naprawy wyposażenia przystanków stanowiących jej własność (np. słupki, wiaty, ławki, kosze, itp.);
- 6) udostępniania na rzecz Operatora dla celów realizacji niniejszego porozumienia przystanków i pętli położonych na trasie linii objętej porozumieniem;
- 7) zapewnienia Operatorowi zaplecza socjalno-sanitarnego na pętlach krańcowych;
- 8) informowania Organizatora porozumienia o wszelkich utrudnieniach na trasie objętej porozumieniem;
- 9) określenia zakresu utrzymania infrastruktury tramwajowej z Operatorem usługi przewozowej do końca października roku poprzedzającego kolejny rok budżetowy i powiadomienia o ustaleniach Organizatora porozumienia.

2. Gmina Konstantynów Łódzki i Gmina Lutomiersk ponoszą odpowiedzialność cywilno-prawną za niewykonanie lub nierzetelne wykonanie zobowiązań określonych w niniejszym paragrafie porozumienia.

**§ 8.** Prawo zwołania posiedzenia Uczestników porozumienia, o którym mowa w § 2 ust. 2 pkt 4, przysługuje każdemu Uczestnikowi porozumienia.

**§ 9.** Strony Porozumienia zobowiązują się do wspólnych działań mających na celu modernizację torowiska wraz z infrastrukturą towarzyszącą, w tym wspólne wystąpienie o pozyskanie środków zewnętrznych.

**§ 10.** 1. Porozumienie zawiera się na czas nieokreślony.

2. Każdy z Uczestników porozumienia może dokonać jego wypowiedzenia z zachowaniem 6-miesięcznego okresu wypowiedzenia.

3. W przypadku istotnych naruszeń postanowień niniejszego porozumienia Uczestnicy porozumienia mogą rozwiązać porozumienie w trybie natychmiastowym bez konieczności jego wypowiedzenia.

4. Strony zgodnie oświadczają, iż w przypadku wypowiedzenia niniejszego porozumienia w okresie 4 lat od daty jego zawarcia przez któregokolwiek z Uczestników porozumienia bez ważnego powodu, ten Uczestnik porozumienia zobowiązany jest do zapłaty na rzecz pozostałych Uczestników porozumienia kary umownej w wysokości 1 000 000 zł. W takim przypadku kara umowna podlega równemu podziałowi pomiędzy pozostałych Uczestników porozumienia.

**§ 11.** Wszelkie zmiany porozumienia, z wyłączeniem § 3 ust. 4, § 5 ust. 3–5 i § 6 ust. 3, wymagają zgody Uczestników porozumienia wyrażonej w formie aneksu do niniejszego porozumienia, pod rygorem nieważności.

**§ 12.** Sprawy sporne, mogące wynikać z niniejszego porozumienia, będą rozstrzygane przez organy właściwe terytorialnie dla Gminy Miasta Łodzi.

**§ 13.** Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania. Usługi będące przedmiotem umowy będą realizowane począwszy od dnia 1 kwietnia 2012 r.

**§ 14.** Porozumienie sporządzono w sześciu jednobrzmiących egzemplarzach, po dwa egzemplarze dla każdego z Uczestników porozumienia.

§ 15. Niniejsze porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Łódzkiego.

Prezydent Miasta Łodzi:  
*Hanna Zdanowska*

Burmistrz Miasta  
Konstantynowa Łódzkiego:  
*Henryk Brzyszc*

Wójt Gminy Lutomiersk:  
*Tadeusz Borkowski*

**Załącznik nr 1**  
do Porozumienia Międzygminnego  
z dnia 29 grudnia 2011 r.

## PROTOKÓŁ Z POMIARU DŁUGOŚCI TRASY

### 1. RZEBIEG TRASY:

#### **Linia 43**

**TELEFONICZNA** – Działki – Pomorska – Pl. Wolności – Legionów – Konstantynowska – Konstantynów Łódzki: Łódzka – Jana Pawła II – Lutomierska – Żabiczki – Ignacew – Mirosławice – **LUTOMIERSK (PL. JANA PAWŁA II).**

### 2. PRZEBIEG TRASY OBJĘTEJ POROZUMIENIEM:

#### **Linia 43**

- od przystanku **Łódź Smulsko** – pętla **Lutomiersk (pl. Jana Pawła II)**,
- od pętli **Lutomiersk (pl. Jana Pawła II)** – przystanku **Łódź Smulsko**.

### 3. DŁUGOŚĆ TRAS OBJĘTYCH POROZUMIENIEM:

#### **Linia 43**

- **Łódź-Smulsko** – pętla **Lutomiersk (pl. Jana Pawła II)** - **11,973 km**,
- pętla **Lutomiersk (pl. Jana Pawła II)** – **Łódź-Smulsko** - **12,064 km**.

# 43

**MPK- Łódź Sp. z o.o.**  
linia tramwajowa podmiejska

Trasa: PL. JANA PAWŁA II (LUTOMIERSK) - Konstantynowska, Legionów, Pomorska, działki - TELEFONICZNA  
PL. JANA PAWŁA II (LUTOMIERSK) - ODJAZDY

Czas przejazdu do:	min		min		W dni robocze oprócz sobót		W soboty		W niedziele i święta	
	min	min	min	min	Godz	Minuty	Godz	Minuty	Godz	Minuty
pl. Jana Pawła II	0	0	0	0	4	58 <sub>L</sub>	5	12 <sub>L</sub>	5	12 <sub>L</sub>
(Lutomiersk)	3	3	3	3	5	57 <sub>L</sub>	6	37 <sub>L</sub>	6	37 <sub>L</sub>
Kazimierz	7	7	7	7	6	58 <sub>L</sub>	7	36 <sub>L</sub>	8	20 <sub>L</sub>
Miasteczko	10	10	10	10	8	21 <sub>L</sub>	8	42 <sub>L</sub>	9	36 <sub>L</sub>
Miostawice	13	13	13	13	9	23 <sub>L</sub>	10	11 <sub>L</sub>	10	37 <sub>L</sub>
Miostawice I	16	16	16	16	10	56 <sub>L</sub>	11	05 <sub>L</sub>	11	38 <sub>L</sub>
Ignacew	18	18	18	18	11	59 <sub>L</sub>	12	45 <sub>L</sub>	12	41 <sub>L</sub>
Krzywa	20	20	20	20	13	05 <sub>L</sub>	13	47 <sub>L</sub>	13	42 <sub>L</sub>
Zabiczki	22	22	22	22	14	06 <sub>L</sub>	14	46 <sub>L</sub>	14	42 <sub>L</sub>
Konstantynów	24	24	24	24	15	21 <sub>L</sub>	15	44 <sub>L</sub>	15	42 <sub>L</sub>
Przedmieście	25	25	25	25	16	22 <sub>L</sub>	16	42 <sub>L</sub>	16	42 <sub>L</sub>
Sienkiewicza	27	27	27	27	17	28 <sub>L</sub>	17	42 <sub>L</sub>	17	42 <sub>L</sub>
plac Wolności	28	28	28	28	18	40 <sub>L</sub>	18	42 <sub>L</sub>	18	42 <sub>L</sub>
Moniuszki	30	30	30	30	19	39 <sub>L</sub>	19	42 <sub>L</sub>	19	42 <sub>L</sub>
plac Kosciuszki	32	32	32	32	20	40 <sub>L</sub>	20	42 <sub>L</sub>	20	42 <sub>L</sub>
(Konstantynów)	34	34	34	34	21	42 <sub>L</sub>	21	42 <sub>L</sub>	21	42 <sub>L</sub>
Kotłoka	36	36	36	36	22	42 <sub>L</sub>	22	42 <sub>L</sub>	22	42 <sub>L</sub>
Gdańska	37	37	37	37						
Sportowca	39	39	39	39						
Skoła	41	41	41	41						
Siebnia	43	43	43	43						
Cegielniana	46	46	46	46						
Smulska #	49	49	49	49						
Bius	52	52	52	52						
Krafcowa	53	53	53	53						
Krzemieńska	55	55	55	55						
ZOO	57	57	57	57						
Unii Lubelskiej	59	59	59	59						
Włokniarzy	61	60	60	60						
Artyleryjska	62	61	61	61						
Zajłowskiego	64	63	63	63						
Cmentarna	66	65	65	65						
Gdańska	68	67	67	67						
Zachodnia	70	69	69	69						
plac Wolności	71	70	70	70						
Kilńskiego	72	71	71	71						
Stalinga	75	74	74	74						
Kamistkiego	76	75	75	75						
Rondo Solidarności	78	77	77	77						
Matyjaszki	80	79	79	79						
Iamka	82	81	81	81						
Konstytucyjna	84	83	83	83						
Konstytucyjna										
Pomorska										
Telefoniczna										

Telefony:  
Wypadkowy: 19285  
Informacja: 42 672 13 17, 0-801  
Skargi i wnioski: 42 672 13 13  
Rozkłady:  
-TVP3 strony 500-599  
-www.mpk.lodz.pl  
Tolerancja: +1 - 4 min

# - granica strefy taryfowej  
L - kursuje do Lutomierska

Odjazd pojazdu z danego przystanku  
oblicza się, dodając do czasu odjazdu  
średni czas przejazdu

# 43

## MPK- Łódź Sp. z o.o. linia tramwajowa podmiejska

Trasa: TELEFONICZNA - działki, Pomorska, Legionów, Konstanytnowska - PL. JANA PAWŁA II (LUTOMIERSK) TELEFONICZNA - ODJAZDY

Czas przejazdu do:	min		min		min	
	0	1	1	2	2	3
Telefoniczna	0	0	0	0	0	0
Pomorska	1	1	1	1	1	1
Konstanytnowska	3	2	3	3	3	3
Lumumbi	4	3	4	4	4	4
Tanka	6	4	6	6	6	6
Mateki	7	5	7	7	7	7
Ronco Solidarności	10	7	10	11	8	8
Kamińskiego	11	8	11	12	9	9
Sierlinga	13	10	13	14	11	11
Kilińskiego	14	11	14	15	12	12
plac Wolności	16	13	16	17	14	14
Zachodnia	18	15	18	19	16	16
Gdańska	19	16	19	20	17	17
Cmentarna	21	17	21	22	19	19
św. Józefa	22	18	22	23	20	20
Anylejska	24	20	24	25	21	21
Wickmazy	26	22	26	27	23	23
Unii Lubelskiej	28	24	28	29	25	25
ZOO	30	26	30	31	27	27
Zdrowie	33	29	33	34	30	30
Kranowa	36	32	36	37	33	33
Brus	42	36	40	43	37	37
Smulska #	45	38	43	46	39	39
Cegielniana	49	40	45	50	41	41
Srebrna	50	41	46	51	42	42
Szkola	52	43	48	53	44	44
Spółdzielcza	53	44	49	54	45	45
Gdańska	55	46	51	56	47	47
Królka	57	48	53	58	49	49
plac Kosciuszki	58	49	54	59	50	50
(Konstantynów)	60	51	56	61	52	52
Dązyskiego	61	52	57	62	53	53
plac Wolności	63	54	59	64	55	55
Siemkiewicza	65	56	61	66	57	57
Przedmieście	67	58	63	68	59	59
Konstantynówek	69	60	65	70	61	61
Zabuczki	70	61	66	71	62	62
Krzywa	73	64	69	74	65	65
Ignacew	76	67	72	77	68	68
Mirosławice I	79	70	75	80	71	71
Mirosławice	82	73	78	83	74	74
Klasztor	84	75	80	85	76	76
Kazimierz						
pl. Jana Pawła II	87	78	83	88	79	79
(Lutomierski)						

Odjazd pojazdu z danego przystanku oblicza się, dodając do czasu odjazdu średni czas przejazdu

W dni robocze oprócz sobót		W soboty		W niedziele i święta	
Godz	Minuty	Godz	Minuty	Godz	Minuty
3	28 <sup>L</sup>	3	48 <sup>L</sup>	3	48 <sup>L</sup>
4	33 <sup>L</sup>	5	00 <sup>L</sup>	5	00 <sup>L</sup>
5	32 <sup>L</sup>	6	12 <sup>L</sup>	6	25 <sup>L</sup>
6	51 <sup>L</sup>	7	11 <sup>L</sup>	7	55 <sup>L</sup>
7	47 <sup>L</sup>	8	17 <sup>L</sup>	9	11 <sup>L</sup>
9	12 <sup>L</sup>	9	11 <sup>L</sup>	10	12 <sup>L</sup>
10	22 <sup>L</sup>	11	03 <sup>L</sup>	11	13 <sup>L</sup>
11	25 <sup>L</sup>	12	20 <sup>L</sup>	12	16 <sup>L</sup>
12	31 <sup>L</sup>	13	22 <sup>L</sup>	13	17 <sup>L</sup>
13	31 <sup>L</sup>	14	21 <sup>L</sup>	14	17 <sup>L</sup>
14	46 <sup>L</sup>	15	19 <sup>L</sup>	15	17 <sup>L</sup>
15	47 <sup>L</sup>	16	17 <sup>L</sup>	16	17 <sup>L</sup>
17	11 <sup>L</sup>	17	17 <sup>L</sup>	17	17 <sup>L</sup>
18	14 <sup>L</sup>	18	17 <sup>L</sup>	18	17 <sup>L</sup>
19	13 <sup>L</sup>	19	17 <sup>L</sup>	19	17 <sup>L</sup>
20	14 <sup>L</sup>	20	17 <sup>L</sup>	20	17 <sup>L</sup>
21	16 <sup>L</sup>	21	17 <sup>L</sup>	21	17 <sup>L</sup>

# - granica strefy taryfowej  
L - kursuje do Lutomierska

Telefony:  
Wypadkowy: 19285  
Informacja: 42 672 13 17, 0-801  
Skargi i wnioski: 42 672 13 13  
Rozkłady:  
-TVP3, strony 500-599  
-www.mpk.lodz.pl  
Tolerancja: +1 - 4 min